# Na Medida

Jornal interno do Inmetro e da Rede Brasileira de Metrologia Legal e Qualidade • Setembro - 2005 • Ano 20 n°2



telecomunicações, eletroeletrônica e automação industrial (pag. 6)

# O NOSSO Inmetro

última vez que ouvi a expressão "o nosso Inmetro" foi do Dr. Marcelino Guedes Gomes, Diretor de Dutos e Terminais da Transpetro — a empresa de transporte do Sistema Petrobrás. Tenho a convicção que a perpetuação da nossa Instituição tem uma relação direta com a quantidade de segmentos da sociedade que, ao referir-se à nossa Entidade, usem a mesma expressão.

A palavra "nosso" tem, neste contexto, pouco de possessividade e muito de identificação e de reconhecimento. Um reconhecimento social que poderá ser decisivo nos inevitáveis momentos de reposicionamentos e avanços.

O pronome possessivo nosso teve importante participação na história recente do Brasil, quando foi unido à palavra petróleo pelo verbo ser. Quem de nós não se recorda da memorável campanha "O Petróleo é nosso"? Uma mobilização que resultou na criação da Petro-

brás – empresa onde trabalha, há quase 20 anos, o Dr. Marcelino Gomes. O IBOPE de dezembro/04 mostra que 75% da população adulta confiam no Inmetro. Uma base consistente para o lançamento da campanha "O Inmetro é nosso" com o complemento, "de todo o povo brasileiro".



João Alziro H. da Jornada

**AGENDA** 

### CONGRESSO BRASILEIRO DE INO-

VAÇÃO, de 15 a 16 de setembro, em Brasília, promovido pelo Sistema CNI - Federações e Confederações da Indústria, com apoio institucional do Inmetro. Empresários e especialistas discutem como mobilizar empresas e entidades brasileiras para inovações industriais. O presidente do Inmetro, João Jornada, é um dos palestrantes do evento. Mais informações: www.inovaçãonaindustria.org.br

**2ª CONFERÊNCIA BRASILEIRA SOBRE APLS**, de 12 a 14 de setembro, na sede do BNDES, Rio de Janeiro.

O evento vai discutir o aprimoramento das políticas públicas, a **troca de conhecimentos** e de experiências em desenvolvimento de APLs. **É prevista a participação do presidente Lula.** www.inmetro.gov.br/apls

### PAINEL SETORIAL DA DIVISÃO DE METROLOGIA DE MATERIAIS

- DIMAT. Unidade do Inmetro, em Xerém, dia 27 de setembro. O evento tem como objetivo levantar necessidades do setor produtivo e discutir ações que orientem a indústria no sentido de produzir máquinas elétricas de maior eficiência enérgética.



### **Presidente**

João Alziro Jornada

### **Chefe de Gabinete**

Carlos Eduardo Camargo

### **Chefe do Secom**

Afonso Ribeiro

### Jornalista Responsável

Vânia Majka

Rq-PA-753

### Redação

Vânia Majka

Martha Stoffella

### **Fotografia**

**Equipe Secom** 

### Estagiárias

Aline Japponi, Christiane Vieira, Daniela Kofler e Juliana Almeida

### **Projeto Gráfico**

Secom/Inmetro Romildo Gomes INCOMUM

Design & Conceito

### Diagramação

Tomás Marques

e Vanessa Ferreira

### **Impressão**

Gráfica Sumaúma

### Secom Serviço de Comunicação Social do Inmetro

Rua Santa Alexandrina, 416, 5° andar - Cep: 20261-232 Rio Comprido

Rio de Janeiro/RJ

Fax: (21) 2502-6532

Tel.: (21) 2563-2925/2926

secom@inmetro.gov.br www.inmetro.gov.br





# Ipem-RR é sucesso

# na Rede TV!



"Olá, cidadão de Roraima! Começa agora o programa Amigos do Ipem/Inmetro. Seja bem-vindo, fique conosco e aprenda a defender os seus direitos!"

Duas vezes por semana, às 12h em ponto, o diretor

da Qualidade e Metrologia Legal do Ipem-RR, Walther Tadeu de Souza Pinto, entra no ar pela Rede TV! em todo o estado de Roraima para apresentar o programa Amigos do Ipem/Inmetro. O roteiro inclui assuntos sobre defesa do consumidor, de olho na marca Inmetro, qualidade do produto, fiscalização de pré-medidos e segurança do cidadão, além de entrevistas e reportagens com técnicos de metrologia e representantes do Procon. A partir de setembro, o programa será transmitido diariamente, por conta do grande sucesso e audiência alcançados em apenas dois meses de transmissão.

- Estamos satisfeitos com o reconhecimento do nosso trabalho, que é oferecer este serviço à comunidade, diz Walther Tadeu de Souza Pinto, diretor do Ipem-RR.

### Automatização das BIBLIOTECAS DO INMETRO

O Inmetro vai lançar o serviço de consulta à sua Biblioteca para acesso à informação nas áreas de Metrologia, Regulamentação e Normalização Técnica, Qualidade, Avaliação da Conformidade e Informação Tecnológica.

A incorporação de recursos tecnológicos especialmente as mídias eletrônicas levou o Serviço de Documentação e Informação da Divisão de Informação Tecnológica (Divit) a adotar uma ferramenta de gestão das bibliotecas. Usuários internos e externos poderão fazer Consultas, Pesquisas Bibliográficas e Empréstimos de documentos. O acervo para consulta é composto de livros, artigos, monografias, normas e periódicos nacionais e estrangeiros.

Os usuários externos ao Inmetro poderão solicitar o empréstimo de documentos, através de alguma Biblioteca ou Unidade de Informação, localizada no município de Rio de Janeiro. Este Sistema permitirá viabilizar a implementação e operação de uma Biblioteca Online.



### Certificação PIONEIRA

Único acreditador de organismos de Certificação NBR 15100/2002 – Norma de Sistema de Gestão de Qualidade voltado para a Aeronáutica e Espaço, a International Aerospace Quality Group (AIQG) realiza auditoria no Inmetro nos dias 20, 21 e 22 de setembro. A certificação em Acreditação de Organismos de Certificação Aeronáutica e Espaço é pioneira no país. O Inmetro foi reconhecido como o único acreditador do sistema no Brasil pelo Americas Aerospace Quality Group (AAQG), setor que representa as Américas no IAQG, grupo formado por todos os fabricantes de Aerenoáutica e Espaço, que desenvolveu a Norma NBR 15100/2002 para harmonizar a linguagem do setor. Os grandes fabricantes de aviões e componentes exigem que para fornecer componentes de produtos, os fornecedores sejam certificados pela Norma.

### **TRAUMA ZERO**

O Inmetro/RS adotou o software Trauma Zero, por recomendação da área de informática do Inmetro. O software tem como objetivo facilitar o gerenciamento da rede de computadores. Por exemplo: rastrear os computadores da rede, monitorar os usuários, fazer a estatística dos sites mais visitados e detectar programas piratas. Com esta ferramenta também é possível fazer o atendimento remoto, ou seja, os técnicos assumem o controle dos micros dos usuários, sem precisar ir até suas máquinas para atendê-los. A base está centralizada em um único servidor, localizado no Rio de Janeiro, Rio Comprido, que recebe dados de toda a rede, enviados por 800 agentes. Por meio de consoles de gerenciamento, é possível ter acesso a todos os pontos de rede e realizar o monitoramento dos usuários.

**ENTREVISTA** 

### **Oded Grajew**

Presidente do Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social

# GESTÃO socialmente responsável

**Oded Grajew** 



NM - Em que se sustenta o conceito de Responsabilidade Social Empresarial (RSE)?

**Oded Grajew:** A responsabilidade social empresarial está baseada no conceito de que existe uma maneira diferente de gerir os negócios. Esta maneira é a gestão socialmente responsável; ela visa maximizar os impactos positivos das ações das empresas sobre os grupos sociais e o meio ambiente, como funcionários, fornecedores, comunidade, governos, entidades da sociedade civil, prestadores de serviço, consumidores, acionistas e investidores. Quando um empresário adota os princípios e valores da responsabilidade social empresarial como estratégia de negócio, ele está, portanto, contribuindo decisivamente para uma verdadeira mudança social. Ao lançar uma norma voltada à RSE, o Brasil tanto sinaliza para o mundo o seu papel de vanguarda no tema, quanto prepara suas empresas, de alguma maneira, para a futura norma ISO de RSE, a 26000, que deverá estar disponível ao mercado dentro de quatro anos. Um ponto importante é que a NBR 16001 buscou convergir referências sobre RSE, já adotadas no Brasil, de forma a facilitar a incorporação do tema pelas empresas.

"Ao lançar uma norma voltada à RSE, o Brasil sinaliza para o mundo o seu papel de vanguarda no tema."

NM - Como o Instituto Ethos está contribuindo para que as empresas possam gerir seus negócios de forma socialmente responsável?

**Oded Grajew:** Para apoiar e orientar as empresas quanto à incorporação de conceitos e práticas de responsabilidade social nos processos de gestão empresarial, foi desenvolvido um conjunto de ferramentas

que podem ser utilizadas pelas empresas para gerenciar criativamente os impactos econômicos, sociais e ambientais decorrentes de suas atividades. É claro que as empresas empenhadas no processo de RSE encontram-se em diferentes estágios de desenvolvimento. O importante, porém, é avançar sempre, de acordo com as condições especificas e reais possibilidades de cada organização.

### NM - Quais são os Indicadores Ethos de esponsabilidade Social?

Oded Grajew: São oito, abrangendo os seguintes temas: Valores; Transparência e Governança; Público Interno; Meio Ambiente; Fornecedores; Consumidores e Clientes; Comunidade; e Governos e Sociedade. A empresa interessada em avaliar suas práticas de responsabilidade social e comparar-se com outras empresas poderá responder os Indicadores e verificar quais são os pontos fortes de sua gestão, bem como as oportunidades de melhoria. Os Indicadores Ethos são revisados anualmente, com a finalidade de atualizar as questões mais relevantes para a RSE.

## NM - Qual a importância do Programa de Avaliação da Conformidade desenvolvido pelo Inmetro?

Oded Grajew: O Programa Brasileiro de Avaliação da Conformidade (PBAC) é um poderoso instrumento para o desenvolvimento industrial e para a proteção do consumidor. O tema da Responsabilidade Social tem assumido importância cada vez maior no mundo e hoje o que se discute é a relação entre RSE e competitividade de empresas e de países. A implantação de um programa de avaliação da conformidade das práticas empresariais com critérios de RSE faz com que o país e seus setores produtivos tenham maior poder de competitividade.



## pioneiro no Brasil e no Mundo

Inmetro tece a teia da Gestão da Responsabilidade Social para as empresas brasileiras. O Inmetro vai acreditar os organismos que tiverem interesse em certificar as organizações de acordo com a norma NBR 16001 - sistema de gestão de responsabilidade social, elaborada pela Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT), em dezembro de 2004. Os critérios de avaliação da conformidade para as organizações que desejarem implementar um sistema de gestão de responsabilidade social baseado na norma NBR 16.001 estão previstos para serem concluídos neste mês de setembro. O trabalho coloca o Brasil na vanguarda internacional da discussão sobre o tema.

A norma internacional de responsabilidade social – a ISO 26000 – está em fase de elaboração, prevista para ser concluída em 2007/2008. A diferença é que a ISO 26000 deverá ser apenas um guia orientativo, sem a finalidade de certificação. O Brasil, representado pela ABNT, em conjunto com a Suécia, está liderando a coordenação do Working Group (grupo de trabalho) responsável pelo desenvolvimento da Norma ISO 26000.

Para Gustavo Kuster, chefe da Divisão do Programa de Avaliação da Conformidade (Dipac) do Inmetro, a elaboração de uma norma brasileira serviu para mos-



**Gustavo Kuster** chefe da Dipac

trar internacionalmente o quanto o Brasil está engajado na questão e o quanto ele pode colaborar na construção de uma norma internacional sobre o tema.

- A certificação fará com que as empresas assumam um novo compromisso de responsabilidade social. Empresa socialmente responsável respeita as leis trabalhistas,

o meio ambiente, as comunidades, investe no crescimento profissional de seus funcionários. Diversas empresas brasileiras só estão esperando a conclusão dos critérios do Inmetro para adotarem a certificação, afirma Kuster.

Para Cristiana Malfacini, da Divisão de Articulação Externa e Desenvolvimento de Projetos Especiais (Diape), técnica do Inmetro, que participou do processo de elaboração da NBR 16001 e da Comissão Técnica do Inmetro que elaborou os critérios de avaliação da con-



técnica da Diape

ra comercial".

formidade, a responsabilidade social ganha espaço na gestão dos negócios porque coloca as pessoas no centro dos processos.

- Demanda-se, assim, que as organizações revejam suas estratégias, incorporando uma nova postura ética e responsável com todas as partes interessadas.

Já Andrea Henriques, também da Diape, considera que: "A responsabilidade social, na lógica de mercado, torna-se vantagem competitiva, diferencial estratégico. A tendência é de que se torne um requisito, podendo constituir-se em barrei-

Jorge Cajazeiras, Gerente-Geral de Excelência Empresarial da Suzano Bahia Sul, a convite do Inmetro, foi o coordenador da Comissão Técnica para elaboração dos critérios de Avaliação da Conformidade. Ele é o coordenador da ABNT, do Working Group que está elaborando a Norma ISO 26.000.

### NM: Quais os resultados do trabalho da Comissão Técnica do Inmetro?

JC: Esse é um trabalho inédito no mundo. Estamos reunindo trabalhadores, ONGs, consumidores, indústria, academia, governo, certificadores para consolidar e chegar a um consenso sobre o documento que ditará as regras para as certificações com base na norma NBR 16001. Chegamos a um conjunto de regras para a certificação que envolve inovações significativas no mercado, para o certificadores e a sociedade. Novidades que asseguram a transparência e conferem credibilidade ao processo.

### NM: Qual a importância deste trabalho pioneiro para as organizações brasileiras?

JC: A vanguarda contém os riscos do pioneirismo, porém, pode levar o país a uma posição destacada nas relações comerciais internacionais. A normalização internacional é um componente importante dos processos de liberação comercial, pois gera maior segurança para os importadores e os órgãos reguladores e fiscalizadores, no nosso caso, com vantagens adicionais, pois já estamos com o modelo de certificação quase concluído pelo Inmetro

### **VALE DA ELETRÔNICA**



O Sindicato das Indústrias de Aparelhos Elétricos, Eletrônicos e Similares do Vale da Eletrônica (SINDVEL/Santa Rita do Sapucaí) lançou o programa de Certificação Industrial e Avaliação

da Conformidade para as empresas que atuam no Vale Santa Rita do Sapucaí (MG), hoje referência nacional em inovação e pesquisa nos segmentos de eletroeletrônica, telecomunicações, informática e automoção industrial. O Diretor da Qualidade do Inmetro, Alfredo Lobo, foi convidado para apresentar as diretrizes do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) e sua importância nas relações comerciais.

- É uma revolução tecnológica o que acontece em Santa Rita do Sapucaí. Experiências dessa natureza revelam o potencial do nosso país, e que o Inmetro é peça chave para promover a concorrência justa e assegurar confiança aos consumidores, afirma Lobo, que entregou certificados de implementação do Sistema de Gestão da Qualidade/Normas NBR ISO 9001 para 11 empresas.

### Santa Rita do Sapucaí: referência nacional em inovação

Em 1892, um pacífico vale, com cachoeiras abundantes. Em 2005, referência nacional em inovação. Luzia Rennó Moreira, ou *Sinhá* Moreira, foi a pioneira desta revolu-



ção. Inspirada em Albert Einstein, para quem "o futuro do mundo viria da eletrônica", foi ela quem criou, em 1959, a Escola Técnica Eletrônica Francisco Moreira da Costa (ETE), primeira da América Latina. O desenvolvimento da cidade consolidou-se com a fundação, em 1965, do Instituto Nacional de Telecomunicações (INATEL). O Instituto está em fase de acreditação junto ao Inmetro nas áreas de telecomunicações, eletrônica, física e química, e está desenvolvendo o sistema para transmissão da "TV Digital" no país.

### Capacete Coquinho: USO INDEVIDO

O Inmetro desaconselha o uso do capacete Coquinho, pois o modelo foi produzido para prática de esportes radicais e não para usuários de motocicletas. Os capacetes de motociclistas são certificados compulsoriamente pelo Inmetro. O capacete coquinho não atende às exigências da Norma Brasileira 7471/01, da Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT). Isto significa que eles oferecem graves riscos aos seus consumidores.

- O modelo coquinho já tem seu uso proibido para motociclistas e passageiros pelo Denatran. O produto não atende a nenhum dos requisitos de segurança da norma ABNT. Seu sistema de fixação é deficiente e não possui revestimento interno adequado, capaz de impedir ferimentos graves na calota craniana, alerta Márcia Rosa, chefe de Divisão de Verificação e Fiscalização da Conformidade.

### **COMUNIDADE EUROPÉIA é a principal consumidora das frutas brasileiras**



O Brasil já é o 3° maior produtor mundial de frutas, com 43 milhões de toneladas/ano – produção estimada em 2003. A Comunidade Européia já importa 70% da nossa produção, sendo atualmente a principal consumidora das frutas frescas brasileiras. Mercosul, 11%; Alca, 12%; e outros, 7%. Estes resultados significativos estão registrados no Relatório do Programa de Produção Integrada de Frutas (PIF), que acaba de ser concluído. O PIF foi criado em 2000 pelo Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento

(MAPA), em parceria com o Inmetro.

Segundo Cláudio Souza, coordenador do Programa no Inmetro, o relatório evidência os avanços que o Programa PIF gerou para a área da fruticultura no País, diminuindo os impactos ambientais, gerando empregos no campo e aumentando a competitividade do nosso produto para a exportação. "Os dados do relatório mostram que o Brasil está também agregando mais valor ao seu produto", ressalta.

Capacete Coquinho

# **ALEXANDRE MAIA**

Analista de sistemas da Sepeo/Planest, ensina:

### "SÓ QUEM VOA SABE PORQUE OS PÁSSAROS CANTAM"



"O pára-quedismo muda a sua maneira de viver. A rotina e disciplina do esporte impactam no seu cotidiano e no trabalho. Uma mente mais alerta e o desejo de superação são alguns dos ganhos."

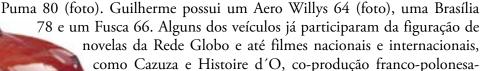
"Sempre tive uma atração pelo céu, sempre quis saber qual era a sensação de estar em queda-livre. Comecei a praticar o pára-quedismo ou skydive em 2004. A idéia de me lançar a mais de 4.000 metros de altura (mais de 13.000 pés), a uma velocidade média de 300 km/h em queda-livre é, ao mesmo tempo, assustadora e fascinante. Vencido o medo, lancei-me ao ar e um turbilhão de emoções foram vividas em apenas um minuto enquanto eu caía em queda-livre, antes do pára-quedas se abrir: adrenalina e liberdade, fascínio e medo, prazer e ansiedade, tudo junto, de forma rápida e intensa, resultando numa emoção que só poucos privilegiados podem desfrutar."

O CHARME E GLAMOUR DOS ANTIGOMOBILISTAS

Os técnicos da Dipac Antonio Guilherme e Max Bezerra têm uma paixão das antigas: são amantes de carros antigos ou Antigomobilistas. Junto com mais dois amigos formam o grupo – AGMH Antigomobilistas - e promovem reuniões com aficionados por carros antigos, todo o terceiro domin-

go de cada mês, no Museu Militar Conde de Linhares em São Cristóvão.

Max é dono de dois MG TD 1952, um MGA 1960 e um



brasileira. Pelas ruas do Rio, eles circulam com muito charme e glamour. Confira no site www.autoclassic.com.br

É só clicar em GALERIA DE FOTOS, em seguida AGMH.





### PORTINARI FOI A INSPIRAÇÃO

Ele começou a ser conhecido no Inmetro, onde trabalha há 25 anos, pelas suas instigantes caricaturas. Hoje, Cláudio Vianna define-se: sou artista plástico. Portinari foi a inspiração aos 13 anos quando conheceu as obras do mestre. No início dos anos 90 entrou para a Escola de Artes Visuais

do Parque Lage. Lá aprendeu o conceito do seu destino: - Um artista, para ser bom e verdadeiro, deve usar seu talento na tela para emocionar, mexer e interagir. Em meu ateliê busco a realização de um trabalho que tenha um valor significativo e que proporcione a um maior número de pessoas admiração e prazer pela arte. O resultado da paixão de Cláudio pelas artes plásticas você confere ao lado.

Antonio Guilherme

# CURSO GRATUITO SOBRE EDUCAÇÃO PARA O CONSUMO

O Globo - 10/08 A editoria Defesa do Consumidor do jornal divulgou o 15° curso de Formação de Multiplicadores

em Educação para o Consumo realizado pelo Inmetro, em parceria com a Federação das Indústrias do Estado do Rio de Janeiro (Firjan), a Prefeitura do Rio e o Movimento de Articulação em Educação (MAE), no período de 15 a 19 de agosto, na Firjan/Tijuca. O curso, aberto ao público, teve como objetivo formar multiplicadores em educação para o consumo responsável.

### PARCERIA DO EXTRA COM O INMETRO

Para mostrar a importância do trabalho do Inmetro no dia-a-dia da população os leitores do Extra terão acesso ao resultado das pesquisas feitas pelo instituto em produtos comuns na rotina de todos.

Segundo João Jornada, presidente do Inmetro, "A sociedade está mais exigente e consciente"

Qual a importância do Inmetro para a nossa sociedade?

- O Inmetro divulga instrumentos técnicos para garantir confiança às medições. Esse trabalho vai garantir não somente a proteção dos consumidores como também gerar o desenvolvimento da indústria nacional. É preciso dar apoio à saúde, à segurança e ao meio ambiente da nossa sociedade. Por isso, o instituto tem papel importante, pois damos o apoio técnico necessário que garante a qualidade de funcionamento dos produtos.

Na sociedade moderna, o trabalho do Inmetro é indispensável?

- Temos um comprometimento, cada vez maior, com a sociedade, que está mais exigente e consciente. Devemos ampliar a nossa conexão com a população, ampliar a nossa mensagem para dar o apoio necessário à sociedade. Amparo que vai garantir mais qualidade e segurança no dia-a-dia de todos. Como isso acontece? Difundindo os conhecimentos sobre qualidade dos produtos, pois os consumidores saberão como se defender.



### **SEM CENSURA**

Durante a entrevista o presidente João Jornada falou sobre o Programa Brasileiro de Etiquetagem (PBE) e outros assuntos relevantes. Leia a íntegra da entrevista na internet.





### FRANGO CONGELADO: TESTE DA BALANÇA

A chefe de Divisão de Mercadorias Pré-Medidas do Inmetro, Maria Manuela Mota participou do programa Bom Dia Mulher, apresentado por Olga Bongiovani. O Programa abordou o tema 'teor de água contido no frango vendido congelado'. Em entrevista por telefone, Manuela explicou os cuidados que o consumidor deve ter na hora de comprar frango congelado.



### **GOOGLE DO POVO**

O jornal Opinião publicado em Goiás foi criado para informar e ajudar no desenvolvimento social da população carente, segundo sua editora Valéria Aquino. O jornal utiliza o site do Inmetro - Portal do Consumidor –, que ela batiza de Google do Povo, como referência de informações. O jornal Opinião é quinzenal, tem tiragem de 10.000 exemplares e é distribuído gratuitamente à população.

"Queremos ser exemplo para muitos veículos de comunicação que, apesar da grande estrutura, não informam o consumidor com a seriedade das informações divulgadas no Portal do Consumidor", afirma Valéria. Cada assunto da linha editorial do jornal é pesquisado nos sites do governo federal, estadual e municipal.